

БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

Аннотация к дипломной работе

**ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКА «НАЦИОНАЛЬНОГО
КОРПУСА РУССКОГО ЯЗЫКА**

Маковская Елена Александровна

Руководитель: Баркович Александр Аркадьевич

2016

РЕФЕРАТ ДИПЛОМНОЙ РАБОТЫ

Дипломная работа состоит из 3 глав, введения, заключения, списка использованных источников (71), таблицы (1). Общий объем работы – 57 страниц, из них 48 страниц основного текста.

Ключевые слова: КОРПУСНАЯ ЛИНГВИСТИКА, ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ КОРПУС, НАЦИОНАЛЬНЫЙ КОРПУС, РЕПРЕЗЕНТАТИВНОСТЬ, РАЗМЕТКА, КОРПУСНЫЙ МЕНЕДЖЕР, КОНКОРДАНС, ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ДИСКУРС.

Объект исследования – лингводидактическая специфика применения технологий национального корпуса русского языка.

Цель исследования – выявить лингводидактическую специфику возможностей использования корпусной методики в преподавании языка на материале Национального корпуса русского языка.

Задачи исследования:

1. Охарактеризовать историю и перспективы развития корпусной лингвистики;
2. Систематизировать терминологический аппарат лингводидактического и корпусного характера;
3. Апробировать и оптимизировать методику обработки текстов «Национального корпуса русского языка» в лингводидактическом аспекте. Создать рациональные алгоритмы;
4. Создать комплексное метаописание лингводидактической практики, основанной на возможностях «Национального корпуса русского языка»;

Методы исследования: наблюдение, аналитический метод, метод структурного анализа, классификация, метод обобщения.

Актуальность темы обусловлена стремительным развитием такой дисциплины, как корпусная лингвистика, и разработкой новых сфер её применения.

Материалы исследования: тексты, словари, интернет ресурсы, сайт «Национальный корпус русского языка».

Практическая значимость работы: возможности применения технологий корпусной лингвистики, выявленные в ходе исследования, могут применяться на практике в преподавании русского языка.

РЭФЕРАТ ДЫПЛОМНАЙ РАБОТЫ

Дыпломная работа складаецца з 3 глаў, уводзішча, заключэння, спісу выкарыстанай літаратуры (71), табліцы (1). Агульны аб'ём работы – 60 старонак, з іх 48 старонак асноўнага тэксту.

Ключавыя словы: КОРПУСНАЯ ЛІНГВІСТЫКА, ЛІНГВІСТЫЧНЫ КОРПУС, НАЦЫЯНАЛЬНЫ КОРПУС, РЭПРЭЗЕНТАТЫВНАСЦЬ, РАЗМЕТКА, КОРПУСНЫ МЕНЕДЖЭР, КАНКАРДАНС, АДУКАЦЫЙНЫ ДЫСКУРС.

Аб'ект даследавання – лінгвадыдактычная спецыфіка прымянення тэхналогій «Нацыянальнага корпуса рускай мовы».

Мэта даследавання – выявіць лінгвадыдактычную спецыфіку магчымасцяў выкарыстання корпуснай метадыкі ў выкладанні мовы на прыкладзе «Нацыянальнага корпуса рускай мовы».

Задачы даследавання:

1. Ахарактарызаваць гісторыю і перспектывы развіцця корпуснай лінгвістыкі;
2. Сістэматызаваць тэрміналагічны апарат лінгвадыдактычнага і корпуснага характару;
3. Апрабаваць і аптымізаваць метадыку апрацоўкі тэкстаў «Нацыянальнага корпуса рускай мовы» у лінгвадыдактычным аспекце. Стварыць рацыянальныя алгарытмы;
4. Стварыць комплекснае метаапісанне лінгвадыдактычнай практыкі, заснаванай на магчымасцях «Нацыянальнага корпуса рускай мовы»;

Метады даследавання: назіранне, аналітычны метада, метада структурнага аналізу, класіфікацыя, метада абгульнення.

Актуальнасць тэмы абумоўлена імклівым развіццём такой дысцыпліны, як корпусная лінгвістыка, і распрацоўкай новых сфер яе прымянення.

Практычная значнасць работы: магчымасці прымянення тэхналогій корпуснай лінгвістыкі, выяўленыя ў ходзе даследавання, здольныя да прымянення на практыцы ў выкладанні рускай мовы.

Le diplôme

Memoire de diplôme se compose de 3 chapitres, l'introduction, la conclusion, une liste des sources utilisées (71), les tableaux (1). Le montant total des travaux – 60 pages, dont 48 pages de texte.

Mots-clés: linguistique de corpus, corpus linguistique, organisme national, représentativité, marquage, manager de corpus, concordances, discours éducatif.

Objet de la recherche – une spécificité didactico-linguistique de l'application de la technologie du corpus National de la langue russe.

But de la recherche – identifier la spécificité didactico-linguistique des possibilités d'utiliser les techniques du corpus dans l'enseignement sur l'exemple de la National Corpus russe.

Objectifs de la recherche:

1. Représenter l'histoire et les perspectives de l'évolution de la linguistique de corpus;
2. Systématiser la terminologie de l'appareil dans les aspects linguistiques;
3. Tester et optimiser la technique de traitement des textes du corpus National de la langue russe dans l'aspect didactico-linguistique. Créer des algorithmes rationnels;
4. Créer une meta description de la technique didactico-linguistique sur la base des possibilités du corpus National de la langue russe.

Méthodes de la recherche: observation, méthode d'analyse, méthode d'analyse structurelle, la classification, la méthode de synthèse.

L'actualité du sujet s'explique par le développement rapide de la linguistique de corpus et de nouveaux domaines d'application.

Matériels de recherche: textes, dictionnaires, ressources Internet, le site «Le corpus National de la langue russe».

L'utilité pratique du travail: la possibilité d'utilisation des technologies de la linguistique de corpus identifiées au cours de la recherche peut être appliquée dans l'enseignement de la langue russe.